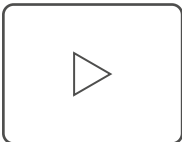


jura®



Керівництво з експлуатації кавомашини J10 twin



Додаткові онлайн-матеріали.

Відскануйте QR-код, щоб перейти до додаткових пропозицій в Інтернеті. Відео-інструкції підтримують користувача в управлінні кавомашиною J10 twin.

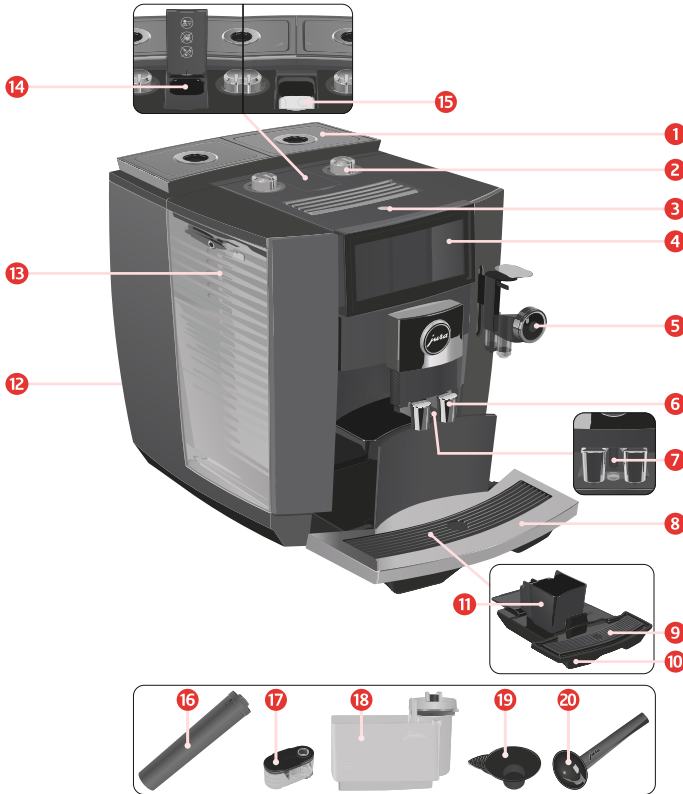



jura.com/support-j10twin

Зміст

1	Елементи керування	3
2	Заради Вашої безпеки	4
	Дотримання керівництва з експлуатації	4
	Використання за призначенням	4
	Обмеження групи користувачів	4
	Використання дітьми	4
	Поводження з пошкодженнями	4
	Уникнення пошкоджень	5
	Небезпека удару струмом	5
	Небезпека отримання опіків, опіків та небезпека отримання травм	5
3	Підготовка та запуск в експлуатацію	6
	Встановлення кавомашини	6
	Заповнення контейнера для кавових зерен	6
	Визначення ступеня жорсткості води	6
	Перше введення кавомашини в експлуатацію	6
	Керування кавомашиною J10 twin - панель налаштувань JURA Cockpit	8
	Підключення подачі молока	8
	Підключення кавомашини до додатка J.O.E.® компанії JURA	9
	Таймер кави Coffee Timer	9
4	Приготування	9
	Еспресо та кава	10
	Приготування з попереднім вибором (вибір аромату та вибір напою)	10
	Світ лате (приготування з використанням насадки для сиропу)	11
	Cold Brew	12
	Лате макіато, капучино та інші кавові напої з молоком	12
	Молоко та молочна піна	13
	Американо та лунго	13
	Еспресо допію	13
	Мелена кава	13
	Гаряча вода	14
	Регулювання кавомолки	14
	Узгодження налаштувань приготування напою	15
5	Щоденна експлуатація	15
	Увімкнення та вимкнення кавомашини	15
	Наповнення бункера для води	15
	Операції з обслуговування	16
6	Налаштування кавомашини	17
7	Обслуговування	18
	Промивання кавомашини	18
	Автоматичне промивання системи приготування молока	18
	Очищення системи приготування молока	18
	Розбирання та промивання професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi	19
	Встановлення/заміна фільтра	20
	Очищення кавомашини	21
	Видалення вапняних відкладень солей у кавомашині	22
	Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води	24
	Очищення контейнера для кавових зерен	24
8	Повідомлення на дисплеї	24
9	Усунення несправностей	25
10	Транспортування та утилізація відповідно до екологічних вимог	26
	Транспортування / осушення системи	26
	Утилізація	26
11	Технічні дані	26
12	Контакти з компанією JURA / правова інформація	27

1 Елементи керування



- 1 Контейнер для кавових зерен з кришкою для збереження аромату кави
- 2 Поворотний перемикач для налаштування ступеня помелу
- 3 Кнопка «Увімк./Вимк.» 
- 4 Сенсорний дисплей
- 5 Система приготування молока з професійною насадкою для приготування дрібнопористої піни Profi (регульована по висоті)
- 6 Дозатор кави (регульований по висоті)
- 7 Дозатор гарячої води
- 8 Підставка для чашок із заслінкою
- 9 Вставна частина піддону для збору залишкової води
- 10 Піддон для збору залишкової води
- 11 Контейнер для кавових відходів
- 12 Мережевий шнур (незнімний або знімний)
- 13 Бункер для води з кришкою
- 14 Відділення для меленої кави з кришкою (виймається)
- 15 Сервісний інтерфейс з JURA Wi-Fi Connect (прихований під кришкою)
- 16 Кожух фільтра
- 17 Насадка для сиропу
- 18 Контейнер для очищення системи приготування молока
- 19 Воронка для меленої кави
- 20 Мірна ложка для меленої кави

2 Для Вашої безпеки

Дотримання керівництва з експлуатації

Перед використанням кавомашини повністю прочитайте цей посібник з експлуатації. Зберігайте цю інструкцію з експлуатації поруч із приладом і передавайте її наступним користувачам.

Недотримання посібника з експлуатації може призвести до тяжких тілесних ушкоджень або матеріальних збитків. Вказівки з техніки безпеки позначені таким чином:

⚠ ОБЕРЕЖНО	Позначає ситуації, які можуть призвести до тяжких травм або небезпеки для життя.
⚠ УВАГА	Позначає ситуації, які можуть призвести до незначних травм.
УВАГА	Позначає ситуації, які можуть призвести до матеріальних збитків.

Використання за призначенням

Пристрій передбачено для побутового використання. Вона призначена тільки для приготування кави та підігріву молока і води. Будь-яке інше використання розглядатиметься як використання не за призначенням.

Обмеження групи користувачів

Особам, а також дітям, які внаслідок

- фізичних, сенсорних або психічних порушень чи
- відсутності досвіду і знань у поводженні з приладом не здатні безпечно ним користуватися, дозволено експлуатувати його виключно під наглядом або керівництвом відповідальної особи.

При використанні змінного фільтра CLARIS Smart+ або JURA Wi-Fi Connect встановлюється радіозв'язок. Конкретні відомості про діапазон частот, що використовується, і макс. потужність передачі містяться в розділі «11 Технічні дані».


Використання дітьми

Діти повинні знати і розуміти, яка небезпека може виникнути внаслідок неправильного поводження з кавомашиною:

- Завжди наглядуйте за дітьми віком до 14 років, якщо вони перебувають поруч із кавомашиною;
- Діти старше 14 років можуть самостійно використовувати кавомашину, тільки якщо вони ознайомлені з правилами безпечного поводження з нею;
- Діти не можуть виконувати роботи з очищення і техобслуговування кавомашини за винятком лише тих випадків, коли ці роботи виконуються під контролем відповідальної особи;
- Не допускайте, щоб діти гралися з кавомашиною.

Поводження з пошкодженнями


Не використовуйте пошкоджену кавомашину або пошкоджений мережевий шнур. Це може призвести до удару струмом зі смертельними наслідками.

- За ознак пошкоджень від'єднайте кавомашину від мережі. Для цього вимкніть кавомашину J10 twin за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.» . Тільки після цього виймайте мережевий штекер із мережевої розетки;
- Замініть пошкоджений **знімний мережевий шнур** оригінальним мережевим шнуром виробництва JURA. Використання невідповідних мережевих шнурів може призвести до пошкодження пристрою.

- Доручайте **ремонт кавомашини та незнімного мережевого шнура** виключно авторизованим центрам сервісного обслуговування компанії JURA. Неналежний ремонт може призвести до пошкоджень.


Уникнення пошкоджень

Перелічені нижче дії допоможуть уникнути пошкоджень кавомашини та мережевого шнура:

- Не використовуйте кавомашину J10 twin і мережевий шнур поблизу гарячих поверхонь;
- Не прокладайте мережевий шнур через гострі краї та не защемляйте його;
- Ніколи не залишайте звисаючим мережевий шнур. Ви можете спіткнутися об нього або пошкодити його;
- Не допускайте впливу погодних умов на J10 twin і потрапляння на неї прямих сонячних променів;
- Підключайте J10 twin тільки до мережевої напруги, яка відповідає заводській табличці. Заводська табличка розміщена на нижньому боці кавомашини;
- Підключіть кавомашину J10 twin безпосередньо до побутової розетки. При використанні багатоконтактною розетки або подовжувального кабелю існує небезпека перегріву;
- Не використовуйте засоби для чищення, що містять луг або спирт, а тільки делікатні засоби для чищення та м'яку тканину;
- Не використовуйте карамелізовані кавові зерна або зерна з добавками, а також зелену не-обсмажену каву;
- У бункер для води завжди заливайте тільки свіжу холодну негазовану воду;
- На час тривалої відсутності вимикайте кавомашину за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.»  і виймайте мережевий штекер із мережевої розетки;
- Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA. Використання засобів, не рекомендованих компанією JURA, може призвести до пошкодження Вашої кавомашини J10 twin.

Небезпека удару струмом

Вода є провідником струму. Не допускайте контакту води зі струмом:

- У жодному разі не торкайтеся вологими руками до мережевого штекера;
- Не опускайте кавомашину J10 twin та її мережевий шнур у воду;
- Не мийте кавомашину J10 twin та її окремі деталі в посудомийній машині;
- Перед очищенням кавомашини J10 twin вимкніть її за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.» . Завжди протирайте кавомашину J10 twin вологою, але не мокрою тканиною і не допускайте постійного потрапляння на кавомашину бризок води; заборонено виконувати очищення кавомашини J10 twin за допомогою струменя води;
- Кавомашина J10 twin не передбачена для встановлення на поверхні, на якій можливе виконання очищення за допомогою струменя води.

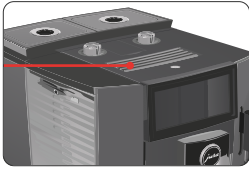
Небезпека отримання опіків, ошпарювання та небезпека отримання травм

- Не торкайтеся до дозаторів під час роботи; використовуйте передбачені для цього ручки;
- Як опція Вашою кавомашиною J10 twin можна дистанційно керувати через мобільні пристрої. Переконайтеся, що під час приготування напою або запуску програми обслуговування не наражаються на небезпеку сторонні особи - наприклад, унаслідок контакту з дозаторами;
- Стежте за тим, щоб відповідна насадка для приготування дрібнопористої піни була чистою і правильно встановленою. В іншому разі насадка для приготування дрібнопористої піни або її деталі можуть відвалитися.

3 Підготовка та запуск в експлуатацію

Встановлення кавомашини

- виберіть місце встановлення кавомашини J10 twin так, щоб не допускати її перегрівання. Слідкуйте за тим, щоб вентиляційні щілини не були закриті.



- встановіть кавомашину J10 twin на горизонтальну водостійку поверхню;

Заповнення контейнера для кавових зерен

Кришки для збереження аромату кави на контейнерах для кавових зерен призначені для тривалою збереження аромату кавових зерен.

УВАГА

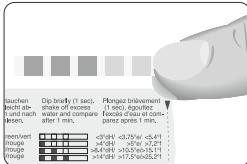
Кавові зерна з добавками (наприклад, із цукром), мелена кава, а також сублимована кава пошкоджують кавомолки.

- У контейнер для кавових зерен засипайте тільки обсмажені кавові зерна без додаткової обробки.
- Зніміть кришку для збереження аромату кави.
- Засипте кавові зерна в контейнер для кавових зерен і закрийте кришку для збереження аромату кави.

Визначення ступеня жорсткості води

Під час першого введення в експлуатацію слід налаштувати ступінь жорсткості води. Якщо ви знаєте ступінь жорсткості води, що використовується, переходьте до наступного пункту. Якщо ступінь жорсткості води вам невідомий, спочатку її слід визначити.

- Протягом 1 секунди потримайте тест-смужку Aquadur®, що входить до комплекту постачання, під потоком води. Струсіть з неї воду.
- Зачекайте близько 1 хвилини.
- Скориставшись описом на упаковці, визначте ступінь жорсткості води за зміною кольору тест-смужки Aquadur®.



Перше введення кавомашини в експлуатацію

⚠ ОБЕРЕЖНО

Небезпека для життя через удар електричним струмом під час експлуатації кавомашини з пошкодженим мережевим шнуром.


- У жодному разі не експлуатуйте кавомашину з дефектами або з пошкодженим мережевим шнуром.

УВАГА

Потрапляння в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини.

- У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.

Умова: контейнери для кавових зерен заповнені.

- У разі використання кавомашин зі **знімним** мережевим шнуром: підключіть до кавомашини мережевий шнур.
- Вставте мережевий штекер у мережеву розетку.
- Для увімкнення кавомашини J10 twin натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» .

«Sprachauswahl» / «Deutsch»

i Для відображення інших мов натисніть на < або >, поки не з'явиться потрібна мова.

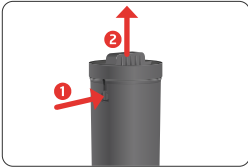
- Торкніться «Зберегти».
- На дисплеї ненадовго з'являється ✓.
- «Одиниці вимірювання» / «мл»

i Для перемикання між одиницями вимірювання **мл** і **унція** натисніть < або >.

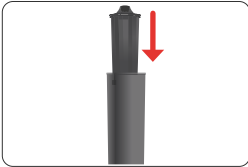
- Торкніться «Зберегти».
- На дисплеї ненадовго з'являється ✓.
- «Жорсткість води»

i Процес визначення ступеня жорсткості води описано в попередньому розділі.

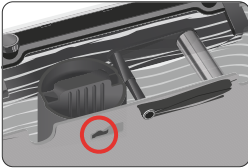
- Для зміни налаштування жорсткості води торкніться < або >.
- Торкніться «Зберегти».
- На дисплеї ненадовго з'являється ✓.
- «Встановіть фільтр»
- Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.
- Розкрийте кожух фільтра



- Встановіть змінний фільтр CLARIS Smart+.



- Закрийте кожух фільтра.
- Вставте кожух фільтра в бункер для води.
- Повертайте кожух фільтра за годинниковою стрілкою, поки він не зафіксується з клацанням.

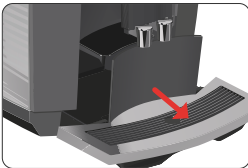


- Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавомашину.

i Кавомашина автоматично розпізнає зроблену установку змінного фільтра.

- «Режим використання фільтра» ✓
- «Відбувається промивка фільтра», вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води.»
- «Відбувається заповнення системи», з дозатора гарячої води витікає вода.
- «Спустошити піддон для збору води»

- Спорожніть піддон для збору залишкової води і знову встановіть його в кавомашину.



«З'єднання» / «З'єднання с Wi-Fi»

3 Підготовка та запуск в експлуатацію

- Щоб завантажити додаток JURA (J.O.E.®), за необхідності відскануйте QR-код мобільним пристроєм.



- Якщо ви хочете інтегрувати J10 twin у домашню мережу натисніть на «З'єднати» і дотримуйтесь вказівок на дисплеї. Ви також можете виконати під'єднання пізніше (у налаштуваннях кавомашини в програмному пункті «З'єднання»).

- Торкніться «Далі».
«З'єднання» / «Підключення приставного пристрою»


- Є можливість встановити (бездротове) з'єднання між кавомашиною J10 twin і охолоджувачем молока JURA Cool Control. Для цього натисніть на «З'єднати» і дотримуйтесь вказівок на дисплеї.








- Поставте по одній ємності під дозатор кави і під насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Торкніться «Далі».
«Відбувається промивання кавомашини»/ «Відбувається промивання молочної системи»
Відображається стартове зображення на дисплеї. Кавомашина J10 twin перебуває в стані готовності до роботи.

Керування кавомашиною J10 twin - панель налаштувань JURA Cockpit

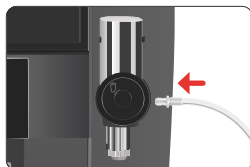
За допомогою **панелі налаштувань JURA Cockpit** можна керувати кавомашиною J10 twin. Натисніть вгорі на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.

Символ	Значення
	Розділ «Налаштування кавомашини» (зелений)
	Розділ «Обслуговування» (синій)
	Використання фільтра
	Активовано функцію «Coffee Eye» (для розпізнавання чашки)
	Виконання самодіагностики для контролю стану обслуговування кавомашини J10 twin
 (білого кольору)	Кавомашина J10 twin за допомогою JURA Wi-Fi Connect підключена до мережі та/або до холодильної установки Cool Control
 (червоного кольору)	Відсутнє з'єднання з бездротовою мережею

Підключення подачі молока

Ваша кавомашина J10 twin приготує дрібнопористу, ніжну молочну піну ідеальної кремової консистенції. Основним критерієм для спінування молока є температура молока: 4-8 °C. Тому ми рекомендуємо використовувати охолоджувач молока або контейнер для молока.

- Зніміть захисний ковпачок із насадки для приготування дрібнопористої піни.
- Підключіть до насадки для приготування дрібнопористої піни молочний шланг.



i Система приготування молока кавомашини J10 twin оснащена з'єднувальною деталлю **HP3** і змінним дозатором молока **СХЗ**.



- Інший кінець молочного шланга під'єднайте до контейнера для молока або до охолоджувача молока.

Підключення кавомашини до додатка J.O.E.® компанії JURA

Кавомашину J10 twin можна підключити до додатка J.O.E.® компанії JURA.



Умова: на вашому мобільному пристрої встановлено додаток J.O.E.®. і ви зареєструвалися в домашній мережі. JURA Wi-Fi Connect встановлений в сервісний інтерфейс кавомашини J10 twin.

- Натисніть вгорі на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.
- Торкніться символу «Налаштування кавомашини» .
- Натисніть на «З'єднання».
- Натисніть на «З'єднати» і дотримуйтесь інструкцій на дисплеї та в додатку J.O.E.®.

Таймер кави Coffee Timer

За допомогою таймера кави Coffee Timer і додатка JURA J.O.E.® можна приготувати улюблений вид кави точно в потрібний час. Приготування напою можна запрограмувати заздалегідь, максимум за 16 годин.

При використанні таймера кави Coffee Timer враховуйте наступне:

- Кавомашина J10 twin запускає процес приготування **автоматично** у вказаний вами час. Переконайтеся, що в цей час поруч з дозаторами кавомашини не було людей або домашніх тварин. Існує небезпека опшпаритися.
- Переконайтеся, що кавомашина J10 twin відповідним чином підготовлена (бункер для води та контейнер для кавових зерен заповнені) і всі компоненти правильно встановлені.
- Поставте склянку або чашку під відповідний дозатор.
- При приготуванні кавового напою з **молоком**:
 - Переконайтеся, що молочний шланг під'єднаний правильно.
 - Використовуйте охолоджувач молока (наприклад, JURA Cool Control) і перевірте, чи достатньо молока в охолоджувачі.
 - Не залишайте молоко на тривалий час у ємності без охолодження. Без охолодження молоко може швидко зіпсуватися.

4 Приготування

Пропоновані напої на стартовому зображенні на дисплеї:

Сторінка 1	«Еспресо» «Лунго» «Гаряча вода» «Молочна піна»	«Кава»	«Кортадо» «Капучино» «Флет уайт» «Лате макіато»
Сторінка 2	«Еспресо» (☼) «Кортадо» (☼) «Кава» (☼) «Капучино» (☼)	«Лате макіато» (☼ S)	«Кава» (☼) «Кава з молоком» (☼) «Макіато» (S) «Раф-кава» (S)

Основна інформація про приготування:

Мета	Хід дій
Вибір контейнера для кавових зерен і зміна ступеня міцності кави окремого напою	Див. Розділ 4 «Приготування з попереднім вибором (вибір аромату та вибір напою)».
Зміна кількості окремого напою	Під час приготування натисніть на < або >
Відображення інших напоїв	На стартовому зображенні на дисплеї натисніть на < або >

Мета	Хід дій
Пропуск окремих етапів приготування	Під час приготування натисніть на «Пропустити»
Зупинка приготування	Натисніть на «Перервати»
Зміна довготривалої настройки ступеня помелу ступеня міцності кави, кількості та інших параметрів обраного напою	Натискайте на зображення напою приблизно 2 секунди, після чого виконайте налаштування
Переміщення або заміна напою	Натискайте на зображення напою приблизно 2 секунди, після чого натисніть на символ «Замінити»

i Якщо відображається екранна заставка, натисніть на дисплей, щоб повернутися на стартове зображення на дисплеї.

i Кава має найкращий смак, коли вона гаряча. Холодна порцелянова чашка знижує температуру напою, і відповідно, погіршує його смакові якості. Тому ми рекомендуємо попередньо підігрівати чашки. Підігрівач чашок виробництва JURA можна придбати в найближчому спеціалізованому магазині.

Еспресо і кава

Приклад Кава

- Поставте чашку під дозатор кави.



- Натисніть на «Кава».

У чашку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь налаштованій кількості води.

Приготування з попереднім вибором (вибір аромату і вибір напою)

За допомогою функції вибору аромату **☞** в кавомашині J10 twin ви можете змінити **ступінь міцності кави** будь-якого напою перед його приготуванням. Ви також можете вибрати, який **контейнер для кавових зерен** повинен використовуватися для приготування, або активувати інші попередні налаштування:


Вибір напою	Значення
Подвійна порція напою (еспресо, кава)	Напій готується у 2 процеси заварювання (2 ходи).
Cold Brew	Щоб приготувати напій із солодкою молочною піною, використовуйте насадку для сиропу, що входить до комплект поставки.
Sweet Foam (всі кавові напої з молоком)	Щоб приготувати напій із солодкою молочною піною, використовуйте насадку для сиропу, що входить до комплекту поставки.
Light Brew	Приготування напою виконується з меншою кількістю меленої кави і зниженою температурою заварювання, що полегшує засвоєність і робить напій відразу готовим до вживання.
Мелена кава (всі кавові напої, крім еспресо допіо)	Напій готується з меленої кави.

i Не всі налаштування доступні для всіх напоїв.

Приклад капучино високого ступеня міцності

- Поставте чашку під насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Натисніть на символ «Вибір аромату»  (внизу по центру).
- Натисніть на «Капучино» (протягом 10 секунд).
- Для підвищення ступеня міцності кави натисніть на налаштування (зображення кола) відповідної кавомолки.

i Ви також можете вибрати, яку з двох кавомолок використовувати (100 % / 50 % / 0 %).

- Торкніться «Далі».

З'являється «Easy Mode». У цьому режимі можна виконати додаткові налаштування.

- Натисніть на **зображення** капучино (або на «Запустити»).

Процес приготування запускається. Капучино готується відповідно до щойно виконаних налаштувань.

Світ лате (приготування з використанням насадки для сиропу)

Раф-кава - кавовий напій із солодкою молочною піною. Для його приготування використовуйте насадку для сиропу, що входить до комплекту поставки.

i Усі напої з молоком також можна приготувати з **солодкою молочною піною**. Для цього використовуйте насадку для сиропу, що входить до комплекту поставки, і перед приготуванням виберіть меню вибору напою **S**.

Умова: Забезпечена подача молока до насадки для приготування дрібнопористої піни.

- Зніміть кришку з насадки для сиропу



- Заповніть насадку для сиропу сиропом. Висота заповнення може відповідати 1, 2 або 3 штрихам - залежно від бажаного рівня солодкості.
 - Закрийте насадку для сиропу.
 - Натисніть на «Раф-кава».
- «Зніміть насадку для приготування дрібнопористої піни та підключіть насадку для сиропу»
- Зніміть нижню частину насадки для приготування дрібнопористої піни.



- Встановіть на насадку для приготування дрібнопористої піни насадку для сиропу



- Торкніться «Далі».
 - Поверніть перемикач режимів, розташований на насадці для приготування дрібнопористої піни, у положення «Молочна піна».
 - Поставте чашку під насадку для приготування дрібнопористої піни.
 - Торкніться «Далі».
- У чашку подається заздалегідь налаштована кількість кави та молочної піни.
- «Зніміть насадку для сиропу для її очищення і підключіть насадку для приготування дрібнопористої піни».
- Зніміть насадку для сиропу і ретельно промийте її під проточною водою.

i Насадку для сиропу та кришку можна мити в посудомийній машині.

4 Приготування

- Встановіть на місце нижню частину насадки для приготування дрібнопористої піни.
- Торкніться **«Далі»**.

i Через 8 хвилин після приготування напою система приготування молока **автоматично** промивається. Тому завжди ставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни після використання функції приготування молока.

Якщо Ви користуєтеся функцією приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни обов'язково необхідно **щодня** проводити її очищення (див. Розділ 7 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»).

Cold Brew

При попередньому виборі «Cold Brew» ☼ виконується приготування холодного кавового напою.

Приклад: Кава Cold Brew

- Залейте в бункер для води **холодну** воду.

i Температура води в бункері для води впливає на результат заварювання. Використовуйте свіжу, холодну воду.

- За бажанням можна додати в склянку кубики льоду.
- Поставте склянку під дозатор кави.



- Натисніть на символ «Вибір аромату» ☑ (внизу по центру).
Натисніть на **«Кава»**.
Натисніть на ☼, щоб активувати попередній вибір «Cold Brew».
Торкніться **«Далі»**.
Натисніть на зображення кави (або на **«Запустити»**).

i Приготування **кавового напою Cold Brew** можливе тільки з налаштуванням **більш м'якого** ступеня помелу. Якщо ступінь помелу встановлений на інтенсивний («INTENSE»), з'явиться запит на перемикання поворотного перемикача для налаштування ступеня помелу в діапазон налаштування «MILD».

У склянку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь налаштованій кількості води.

Лате макіато, капучино та інші кавові напої з молоком

У склянку подається кількість кави, що відповідає заздалегідь налаштованій кількості води.

- Лате макіато
- Кортадо
- Капучино
- Кава з молоком
- Еспресо макіато
- Флет уайт

Приклад: Лате макіато

- **Умова:** Забезпечено подачу молока до насадки для приготування дрібнопористої піни.
- Поставте склянку під насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Натисніть на **«Лате макіато»**.
У стакан подається заздалегідь налаштована кількість молока і молочної піни.

i Після цього слідує коротка пауза, під час якої молочна піна відділяється від гарячого молока. Так виходять шари, типові для лате макіато.

У склянку подається кількість еспресо, що відповідає заздалегідь налаштованій кількості води.

i Через 8 хвилин після приготування напою система приготування молока **автоматично** промивається. Тому завжди ставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни після використання функції приготування молока.

Якщо Ви користуєтеся функцією приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування насадки для приготування дрібнопористої піни обов'язково необхідно **щодня** проводити її очищення (див. Розділ 7 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»).

Молоко та молочна піна

Кавомашина J10 twin може приготувати гаряче молоко і молочну піну. Для цього поверніть перемикач режимів, розташований на насадці для приготування дрібнопористої піни, в положення «Молочна піна» або «Молоко».

i Через 8 хвилин після приготування напою система приготування молока **автоматично** промивається. Тому завжди ставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни після використання функції приготування молока.

Американо та лунго

Під час приготування американо та лунго кавомашина J10 twin використовує спеціальний метод приготування, комбінуючи каву з гарячою водою. У результаті виходить особливо легкозасвоюваний кавовий напій із гармонійним смаком. Ви можете змінити цю додаткову кількість води (див. Розділ 4 «Приготування - Узгодження налаштувань приготування напою»).

Спочатку необхідно зберегти еспресо допPIO на стартовому зображенні на дисплеї: для цього натисніть і утримуйте зображення будь-якого напою протягом 2 секунд, потім за допомогою функції «**Замінити напій**» виберіть американо.

Еспресо допPIO

«Doppio» в перекладі з італійської означає «подвійний». Під час приготування еспресо допPIO виконується приготування двох порцій еспресо поспіль. У результаті виходить особливо міцний і ароматний кавовий напій.



Спочатку необхідно зберегти еспресо допPIO на стартовому зображенні на дисплеї: для цього натисніть і утримуйте зображення будь-якого напою протягом 2 секунд, потім за допомогою функції «**Замінити напій**» виберіть еспресо допPIO.

Мелена кавка

Завдяки воронці для меленої кави можливе використання другого сорту кави, наприклад, кави без кофеїну.

- Не наспайте меленої кави більше двох мірних ложок без верху.
- Не використовуйте мелену каву занадто дрібного помелу. Така кавка може засмітити систему, і кавка подаватиметься краплями.
- Якщо засипано занадто мало меленої кави, то на дисплеї відображається «**Недостатньо меленої кави**» і кавомашина J10 twin зупиняє процес приготування.
- Обраний кавовий напій має готуватися приблизно протягом 1 хвилини після засипання меленої кави. В іншому випадку кавомашина J10 twin зупинить процес і перейде в стан готовності до роботи.

Приклад: приготування однієї порції еспресо з меленої кави.

- Поставте чашку для еспресо під дозатор кави.
- Натисніть на символ «Вибір аромату»  (внизу по центру).
- Натисніть на «**Еспресо**».
- Натисніть на .
- Торкніться «**Далі**».
- Торкніться «**Запустити**».
- **«Засипте мелену каву»**
- Відкрийте кришку відділення для меленої кави.



4 Приготування

- Встановіть воронку для меленої кави на відділення для меленої кави.



- Засипте необхідну кількість меленої кави у воронку (не більше 2 мірних ложок без гірки).

i Регулюючи кількість меленої кави, ви можете контролювати інтенсивність і аромат кавового напою відповідно до ваших особистих уподобань.

- Зніміть воронку для меленої кави та закрийте кришку відсіку для меленої кави.
- Торкніться «Далі».
- У чашку подається кількість еспресо, що відповідає заздалегідь налаштованій кількості води.

i Відділення для меленої кави з кришкою є знімним і за потреби його можна очистити.

Гаряча вода

Кавомашина J10 twin пропонує можливість приготування декількох варіантів гарячої води:

- «Гаряча вода»
- «Вода для зеленого чаю» (напій має бути збережений на стартовому зображенні на дисплеї: натискайте на зображення обраного напою протягом приблизно 2 секунд, потім за допомогою функції «Замінити напій» виберіть воду для зеленого чаю).

⚠ УВАГА

Будьте обережні! Можна обшпаритися бризками гарячої води.

- Уникайте потрапляння води на шкіру.

Приклад: гаряча вода

- Поставте чашку під дозатор гарячої води.



- Натисніть на «Гаряча вода».
- У чашку подається заздалегідь налаштована кількість води.

Регулювання кавомолки

Два поворотні перемикачі для налаштування ступеня помелу дають змогу виконати налаштування обох кавомолок залежно від бажаної інтенсивності аромату: м'якого або більш інтенсивного.



i Приготування **кавового напою Cold Brew** можливе тільки з налаштуванням **більш м'якого** ступеня помелу. Якщо ступінь помелу встановлений на інтенсивний («INTENSE»), з'явиться запит на перемикання поворотного перемикача для налаштування ступеня помелу в діапазон налаштування «MILD».

Узгодження налаштувань приготування напою

Натисніть на зображення напою і не відпускайте палець протягом **приблизно 2 сек**, щоб перейти до можливостей налаштування:

- Тут можна виконати довготривалі індивідуальні налаштування, як-от ступінь міцності кави та кількість кави, змінити назву напою або задати один із попередніх виборів «Sweet Foam» **S**, «Cold Brew» **☼**, «Light Brew» **☼** или «Молотий кофе» **☼**.
- При натисканні на символ «Замінити» можна вибрати команду **«Замінити напій»** або команду **«Зміна напою»**.

i Залежно від обраного напою виникають різні можливості налаштування, що відображаються у вигляді символів на дисплеї.

Можливості налаштування завжди слідуєть одному порядку.

Приклад: зміна **кількості** для однієї порції кави.

- Натисніть на **«Кава»** і утримуйте натиснутим **прибл. 2 секунди**.
- Натисніть на символ об'єму наповнення **☼**.
- Для зміни налаштування натисніть на **<** або **>**.
- Натисніть **✓** на і підтвердіть налаштування натисканням на **«Так»**.

5 Щоденна експлуатація

Увімкнення та вимкнення кавомашини

- Поставте по одній ємності під дозатор кави і під насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Натисніть кнопку «Увімк./Вимк.» **☼**.
«Відбувається промивання кавомашини»
Кавомашини J10 twin увімкнена або вимкнена.

i У разі вимкнення промивання системи виконується лише в тому разі, якщо було використано функцію приготування кавового напою.

i Якщо перед вимкненням було використано функцію приготування молока, кавомашини видає запит на очищення системи приготування молока (**«Очищення капучинатора»**). Через 30 секунд кавомашини автоматично продовжує процес вимкнення.

Наповнення бункера для води

Щоденне обслуговування кавомашини та дотримання правил гігієни під час поводження з молоком, кавою та водою є визначальними факторами для якості приготованої кави. Тому слід **щодня** замінювати воду.


УВАГА





Потрапляння в бункер для води молока, газованої мінеральної води або інших рідин може призвести до пошкодження бункера або кавомашини.

- У бункер для води завжди заливайте свіжу холодну воду.
- Зніміть бункер для води та промийте його холодною водою.
- Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавомашини.



Операції з обслуговування

Оптимальна якість кави залежить від багатьох факторів. Важливою умовою є регулярне обслуговування кавомашини J10 twin. Виконайте такі дії:

Операція з обслуговування	щодня	за необхідності	Примітка
Спорожнення піддону для збору залишкової води та контейнера для кавових відходів і промивання теплою водою (вставну частину піддону для збору залишкової води, піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів можна мити в посудомийній машині).	▪		Спорожняйте контейнер для кавових відходів тільки за увімкненої кавомашини. Тільки таким чином здійснюється скидання даних у лічильнику кавових відходів.
Очищення системи приготування молока (у разі сильного забруднення також розбирання та промивання)	▪		Див. Розділ 7 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока». Рекомендуємо один раз на тиждень розбирати професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi і очистити її (див. Розділ 7 «Обслуговування - Розбирання та промивання професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi»)
Промивання молочного шланга	▪		
Промивання бункера для води	▪		
Очищення поверхні кавомашини чистою, м'якою, вологою тканиною (наприклад, мікроволоконною серветкою)	▪		
Видалення та очищення відділення для меленої кави		▪	
Заміна молочного шланга зі з'єднувальною деталлю HP3		приблизно кожні 3 місяці	
Заміна змінного дозатора молока CX3		приблизно кожні 3 місяці	
Очищення внутрішніх стінок бункера для води щіткою		▪	
Очищення верхньої та нижньої поверхонь підставки для чашок		▪	
Ретельне очищення піддону для збору залишкової води та контейнера для кавових відходів		▪	У розділі «Обслуговування»  на панелі налаштувань з'являється повідомлення «Вказівка щодо обслуговування».

-  Регулярно виконуйте **самодіагностику**, щоб контролювати стан обслуговування кавомашини J10 twin. Для цього на панелі налаштувань натисніть на .
-  Інформацію щодо обслуговування кавомашини J10 twin можна знайти також у розділі «Обслуговування»  у програмному пункті «Інформація про обслуговування».




6 Налаштування кавомашини

На стартовому зображенні на дисплеї натисніть на , щоб перейти до панелі налаштувань. У розділі «Налаштування кавомашини»  можна виконати такі налаштування:

Програмний пункт	Підпункт	Пояснення
Сторінка ●○○○		
«Вибір мови»		Налаштування мови
«Жорсткість води»		Налаштування ступеня жорсткості використовуваної води (від 1 °dH до 30 °dH) для запобігання утворенню вапняних відкладень солей у кавомашині
«З'єднання» (відображається, тільки коли встановлена система JURA Wi-Fi Connect)	«З'єднання з J.O.E.®i»	Бездротове з'єднання кавомашини J10 twin із додатком JURA (J.O.E.®) або роз'єднання з'єднання
	«З'єднати з охолоджувачем»	Створення та видалення бездротового підключення кавомашини J10 twin до охолоджувача молока Cool Control
Сторінка ○●○○		
«Дисплей»	«Налаштування профілів»	Створення (0–4) профілів на панелі налаштувань, щоб зберегти індивідуальні налаштування для 3 улюблених кавових напоїв
	«Назва напою»	Встановіть зображення напоїв з/без найменувань на стартовому зображенні на дисплеї
	«Назва кавомолки»	Зміна назви кавомолок, наприклад, щоб указати використовувані кавові зерна
	«Яскравість»	Зміна яскравості дисплея (з кроком 10 відсотків)
«Лічильник»	«Лічильник напоїв»	Виклик лічильника приготувань
	«Лічильник обслуговувань»	Перегляд лічильника обслуговувань
«Загальне»	«Інформація»	Перегляд версії програмного забезпечення
	«Спустощення системи»	Спорожнення системи для запобігання J10 twin від впливу низької температури під час транспортування
	«Заводське налаштування»	Виконайте скидання J10 twin до заводських налаштувань (після цього кавомашина вимикається)
Сторінка ○○○●		
«Таймер»	«Вимкнення через»	Для економії енергії час вимкнення налаштований на заводі на 30 хвилин. Можливі налаштування: вимкнення через 15 хвилин, 30 хвилин або 1–9 годин після останньої дії з кавомашиною. При збільшенні часу вимкнення споживання енергії буде вище. Споживання енергії J10 twin у вимкненому стані: 0 Вт.
«Вказівки з управління»	«Датчик Coffee Eye»	Активация/деактивация вказівок з управління автоматичним датчиком розпізнавання чашки «Coffee Eye»
	«Контроль аромату»	Увімкнення рекомендацій щодо налаштування ступеня помелу (активно/неактивно)
	«Функція Sweet Foam»	Увімкнення вказівок щодо використання насадки для сиропу і насадки для приготування дрібнопористої піни
	«Молоко/молочна піна»	Увімкнення вказівок щодо використання насадки для приготування дрібнопористої піни, а також щодо перемикання режиму приготування молока/молочної піни
«Одиниці вимірювання»		Налаштуйте одиниці вимірювання кількості води (мл або унції)

7 Обслуговування

Основна інформація про обслуговування:

- Обслуговування кавомашини J10 twin виконується в розділі с на **панелі налаштувань** .
- Якщо необхідно виконати програму обслуговування, зона  на стартовому зображенні на дисплеї відображається на червоному тлі. Натисніть на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit. На панелі налаштувань кавомашини J10 twin програми обслуговування, що підлягають виконанню, відображаються у вигляді повідомлень на червоному тлі. Натисніть на відповідне повідомлення, щоб відразу перейти до програми обслуговування.
- Виконуйте відповідні програми обслуговування при видачі запиту.



Промивання кавомашини

Ви можете в будь-який час вручну запустити процес промивання системи приготування кави.

Умова: Відображається стартове зображення на дисплеї.

- Поставте по одній ємності під дозатор кави і під насадку для приготування дрібнопористої піни.




- Натисніть вгорі на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.
- Натисніть на символ «Обслуговування» .
- Для запуску процесу промивання натисніть на **«Промивання»**.
«Відбувається промивання молочної системи»
«Відбувається промивання кавомашини»
Процес промивання автоматично зупиняється.


Автоматичне промивання системи приготування молока

Через 8 хвилин після кожного використання функції приготування молока система приготування молока **автоматично** промивається. Тому завжди ставте ємність під насадку для приготування дрібнопористої піни після використання функції приготування молока.

Очищення системи приготування молока



Відскануйте, щоб подивитися
відео-інструкцію (YouTube)



Якщо використовується функція приготування молока, то для забезпечення бездоганного функціонування системи приготування молока необхідно **щодня** проводити її очищення.

УВАГА


Використання невідповідного засобу для чищення може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

i Засіб для очищення системи приготування молока від компанії JURA можна придбати в спеціалізованих магазинах.

i Для очищення використовуйте контейнер для очищення системи приготування молока, що входить до комплекту постачання.

Умова: на панелі налаштувань відображається **«Очищення капучинатора»**.

- Натисніть вгорі на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.
- Натисніть на **«Очищення капучинатора»**.
- Торкніться **«Далі»**.
«Засіб для очищення капучинатора» / **«Підключіть молочну трубку»** / **«Положення «Молочна піна»** / **«Прикріпити дозатор до контейнера»**

- Витягніть молочний шланг із контейнера для молока або охолоджувача молока.
- Додайте одну порцію засобу для очищення системи приготування молока (одне натискання на кнопку дозатору відповідає одній порції ~3грами).



- Поставте контейнер для очищення системи приготування молока під дозатор кави та насадку для приготування дрібнопористої піни.
- До упору посуňte насадку для приготування дрібнопористої піни вниз, щоб міцно з'єднати її з контейнером.



- Під'єднайте до контейнера молочний шланг.



i Для правильного під'єднання молочного шланга до контейнера для очищення системи приготування молока необхідно, щоб молочний шланг був оснащений з'єднувальною деталлю NP3.

- Поверніть перемикач режимів, розташований на насадці для приготування дрібнопористої піни, у положення «Молочна піна».
- Торкніться **«Запустити»**.
Виконується очищення насадки для приготування дрібнопористої піни та молочного шланга.
Процес автоматично зупиняється.

Розбирання та промивання професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi

Якщо під час спінювання молока утворюється занадто мало піни або якщо молоко розбризкується з професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi, то насадка може бути забруднена. У цьому випадку розберіть і промийте професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi.

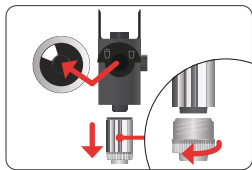
i Рекомендуємо один раз на тиждень розібрати професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi і очистити її.

- Зніміть молочний шланг і ретельно його промийте під проточною водою.
- Зніміть професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi.

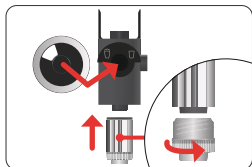


7 Обслуговування

- Розберіть насадку для приготування дрібнопористої піни на окремі деталі.




- Промийте всі деталі під струменем проточної води. За наявності сильно засохлих залишків молока спочатку помістіть окремі деталі в розчин із 250 мл води та 1 мірного ковпачка засобу для очищення системи приготування молока компанії JURA. Потім ретельно промийте окремі деталі.
- Знову зберіть професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi.




- і Для забезпечення оптимального функціонування професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi простежте за тим, щоб усі окремі деталі були правильно та міцно з'єднані одна з одною.
- Встановіть професійну насадку для приготування дрібнопористої піни Profi назад на систему приготування молока.



Встановлення/заміна фільтра



Відскануйте, щоб подивитися
відео-інструкцію (YouTube)



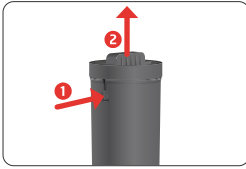
Після закінчення терміну дії змінного фільтра (залежить від налаштованого ступеня жорсткості води) кавомашина J10 twin видає запит на заміну змінного фільтра.

- і Очищення кавомашини J10 twin від вапняних відкладень солей не знадобиться, якщо використовувати змінний фільтр CLARIS Smart+.
- і Змінні фільтри CLARIS Smart+ можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Умова: Відображається стартове зображення на дисплеї. (Або на панелі налаштувань відображається «Заміна фільтра», якщо ресурс фільтра вичерпано.)

- Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
- Поверніть кожух фільтра проти годинникової стрілки та витягніть його з бункера для води.

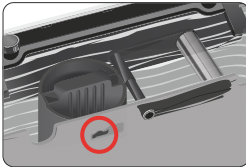
- Розкрийте кожух фільтра.



- Вийміть використаний змінний фільтр.
- Вставте **новий** змінний фільтр CLARIS Smart+




- Закрийте кожух фільтра.
- Вставте кожух фільтра в бункер для води.
- Повертайте кожух фільтра за годинниковою стрілкою, поки він не зафіксується з клацанням.




- Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавомашину. Кавомашина автоматично розпізнає проведenu установку/заміну змінного фільтра. **«Відбувається промивка фільтра»**, вода стікає безпосередньо в піддон для збору залишкової води. **«Спустошити піддон для збору води»**
- Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх у кавомашину. Відображається стартове зображення на дисплеї.

Очищення кавомашини



Відскануйте, щоб подивитися
відео-інструкцію (YouTube)



Після приготування 180 порцій напоїв або після 80 циклів промивання кавомашина J10 twin видає запит на очищення.

УВАГА


Використання невідповідного засобу для чищення може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду в воді.

- Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

i Процес очищення триває близько 20 хвилин.

i Таблетки для очищення від компанії JURA можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Умова: на панелі налаштувань відображається **«Очищення»**.

- Наповніть бункер для води.
- Натисніть вгору на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.

7 Обслуговування

- Натисніть на «Очищення».
- Торкніться «Запустити».
«Спустошіть контейнер для кавових відходів» / «Спустошити піддон для збору води»
- Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх у кавомашину
- Поставте по одній ємності під дозатор кави та під насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Торкніться «Далі».
«Кавомашина виконує очищення»
Процес переривається, «Додайте таблетку для очищення».
- Відкрийте кришку відділення для меленої кави.
- Киньте у відділення для меленої кави одну таблетку для очищення від компанії JURA.



- Закрийте кришку.
- Торкніться «Далі».
«Кавомашина виконує очищення»
«Спустошіть контейнер для кавових відходів» / «Спустошити піддон для збору води»
- Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх у кавомашину

Видалення вапняних відкладень солей у кавомашині



Відскануйте, щоб подивитися
відео-інструкцію (YouTube)



У процесі експлуатації в кавомашині J10 twin утворюються вапняні відкладення солей, на видалення яких кавомашина автоматично видає запит. Кількість вапняних відкладень солей, що утворюються, залежить від ступеня жорсткості використовуваної води.

- Якщо в кавомашині встановлено змінний фільтр CLARIS Smart+, то запит на видалення вапняних відкладень солей не видається.

⚠ УВАГА

- У разі потрапляння на шкіру або в очі засіб для видалення вапняних відкладень солей може викликати подразнення.
- Уникайте потрапляння засобу на шкіру або в очі.
- У разі потрапляння засобу для видалення вапняних відкладень солей на шкіру або в очі промийте уражену ділянку чистою водою. У разі потрапляння засобу в очі зверніться до лікаря.

УВАГА

Використання невідповідного засобу для видалення вапняних відкладень солей може завдати шкоди кавомашині, а також призвести до появи осаду у воді.

- Використовуйте тільки оригінальні засоби для обслуговування від компанії JURA.

УВАГА

Переривання процесу видалення вапняних відкладень солей може призвести до пошкодження кавомашини.

- Зачекайте, поки процес видалення вапняних відкладень солей не завершиться.

УВАГА


Засіб для видалення вапняних відкладень солей у разі потрапляння на чутливі поверхні (наприклад, мармурові) може їх пошкодити.

- Одразу ж видаляйте бризки з кавомашини.

i Програма автоматичного видалення вапняних відкладень солей триває близько 20 хвилин.

i Таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA можна придбати в спеціалізованих магазинах.

Умова: на панелі налаштувань відображається «Декальцинація».

- Натисніть вгорі на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.
- Натисніть на «Декальцинація».
- Торкніться «Запустити».
- «Спустошити піддон для збору води»
- Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх у кавомашину
- «Залийте засіб для видалення накипу» / «500 мл»
- Зніміть бункер для води і наповніть його водою до позначки DESCAL (видалення вапняних відкладень солей).
- Повністю розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA в ємності. Це може зайняти кілька хвилин.
- Вставте бункер для води в кавомашину.
- Поставте по одній ємності під дозатор гарячої води та насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Торкніться «Далі».
- «Кавомашина видаляє накип» прямо в піддон для збору залишкової води з дозатора гарячої води та насадку для приготування дрібнопористої піни порційно витікає вода.
- «Спустошити піддон для збору води»
- Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх у кавомашину
- «Промийте бункер для води» / «Наповніть бак для води»
- Спорожніть ємності та знову поставте їх під дозатор гарячої води та насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Зніміть бункер для води та ретельно його промийте.
- Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавомашину.
- Торкніться «Далі».
- «Кавомашина видаляє накип» прямо в піддон для збору залишкової води з дозатора гарячої води і насадки для приготування дрібнопористої піни порційно витікає вода.
- «Спустошити піддон для збору води»
- Очистіть піддон для збору залишкової води та контейнер для кавових відходів і встановіть їх у кавомашину

i У разі ненавмисного переривання процесу видалення вапняних відкладень солей ретельно промийте бункер для води.

Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води

На стінках бункера для води можуть утворитися вапняні відкладення солей. Для забезпечення бездоганної роботи час від часу необхідно часу необхідно очищати бункер для води від таких відкладень.

- Зніміть бункер для води.
- Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Smart+, то витягніть його.
- Розчиніть 3 таблетки для видалення вапняних відкладень солей від компанії JURA в повністю заповненому бункері для води.
- Залиште в бункері для води засіб для видалення вапняних відкладень солей на кілька годин (наприклад, на ніч).
- Спорожніть бункер для води та ретельно його промийте.
- Якщо Ви використовуєте змінний фільтр CLARIS Smart+, то знову встановіть його на місце.
- Наповніть бункер свіжою холодною водою і встановіть його в кавомашину.

Очищення контейнера для кавових зерен

На стінках контейнера для кавових зерен з часом утворюється масляна плівка від кавових зерен. Ця плівка може погіршити якість приготованої кави. З цієї причини час від часу проводьте очищення контейнера для кавових зерен.

Умова: на дисплеї відображається «Заповніть контейнер для кавових зерен».


- Вимкніть кавомашину за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.» ⏻.
- Зніміть кришку для збереження аромату кави.
- Протріть контейнер для кавових зерен сухою м'якою тканиною.
- Засипте кавові зерна в контейнер для кавових зерен і закрийте кришку для збереження аромату кави.

8 Повідомлення на дисплеї

Повідомлення на стартовому зображенні на дисплеї

Повідомлення	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
«Наповніть бак для води»	Бункер для води порожній. Будь-який процес приготування неможливий.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Наповніть бункер для води (див. Розділ 5 «Щоденна експлуатація - Наповнення бункера для води»).
«Спустошіть контейнер для кавових відходів» / «Спустошіть піддон для збору води»	Контейнер для кавових відходів повний. / Піддон для збору залишкової води повний. Будь-який процес приготування неможливий.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Очистіть контейнер для кавових відходів і піддон для збору залишкової води (див. Розділ 5 «Щоденна експлуатація - Операції з обслуговування»)
«Відсутній піддон для збору води»	Піддон для збору залишкової води встановлений неправильно або відсутній. Будь-який процес приготування неможливий.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Встановіть піддон для збору залишкової води.
«Заповнити контейнер для кавових зерен ліворуч» / «Заповнити контейнер для кавових зерен праворуч»	Один із контейнерів для кавових зерен порожній. Неможливо приготувати кавові напої, для яких використовуються кавові зерна з цього контейнера. Можливе приготування гарячої води або молока.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Заповніть контейнер для кавових зерен (див. Розділ 3 «Підготовка та запуск в експлуатацію - Наповнення контейнера для кавових зерен»).
«Недостатньо меленої кави»	Засипано недостатньо меленої кави, кавомашина J10 twin зупиняє процес приготування.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Під час наступного приготування засипте більше меленої кави (див. Розділ 4 «Приготування - Мелена кави»).

Повідомлення на стартовому зображенні на дисплеї


Повідомлення	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
Символ фільтра  горить червоним світлом. «Заміна фільтра»	Термін дії змінного фільтра закінчився.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Замініть змінний фільтр CLARIS Smart+ (див. Розділ 7 «Обслуговування - Встановлення/заміна фільтра»).
«Очистка»	Потрібне очищення кавомашини J10 twin.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Виконайте очищення (див. Розділ 7 «Обслуговування - Очищення кавомашини»).
«Декальцинація»	Потрібне видалення вапняних відкладень солей у кавомашині J10 twin.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Виконайте видалення вапняних відкладень солей (див. Розділ 7 «Обслуговування - Видалення вапняних відкладень солей у кавомашині»).

Повідомлення	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
«Очищення капучинатора»	Кавомашина J10 twin видає запит на очищення системи приготування молока.	<ul style="list-style-type: none"> Виконайте очищення системи приготування молока (див. Розділ 7 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»).

9 Усунення несправностей

Проблема	Причина/наслідок	Заходи, що вживаються
Мало піни під час спіновання молока, або молоко розбризкується з насадки для приготування дрібнопористої піни.	Забруднена насадка для приготування дрібнопористої піни.	<ul style="list-style-type: none"> Очистіть насадку для приготування дрібнопористої піни (див. Розділ 7 «Обслуговування - Очищення системи приготування молока»). Розберіть і промийте насадку для приготування дрібнопористої піни (див. Розділ 7 «Обслуговування - Розбирання та промивання професійної насадки для приготування дрібнопористої піни Profi»).
Функція «Coffee Eye» повідомляє, що чашка поставлена під дозатор кави, хоча чашки під дозатором немає.	Датчик для розпізнавання чашки під дозатором кави забруднений.	<ul style="list-style-type: none"> Протріть датчик вологою тканиною.
У процесі приготування кави подається з дозатора краплями.	Занадто дрібний помел кави, унаслідок чого засмічується система. Можливо, неправильно налаштовано ступінь жорсткості води.	<ul style="list-style-type: none"> Встановіть більший ступінь помелу або використовуйте мелену каву більш грубого помелу. Виконайте видалення вапняних відкладень солей (див. Розділ 7 «Обслуговування - Видалення вапняних відкладень солей у кавомашині»).
За контейнером для кавових відходів знаходиться суха мелена кава.	Використовувані кавові зерна призводять до більшого обсягу меленої кави (вище середнього).	<ul style="list-style-type: none"> Зменшення ступеня міцності кави або встановлення більш дрібного ступеня помелу (див. Розділ 4 «Приготування - Узгодження налаштувань приготування напою»).
«Наповніть бак для води» не відображається, незважаючи на те що бункер для води порожній.	У бункері для води багато вапняних відкладень солей.	<ul style="list-style-type: none"> Видаліть вапняні відкладення солей зі стінок бункера для води (див. Розділ 7 «Обслуговування - Видалення вапняних відкладень солей зі стінок бункера для води»).
Кавомолка сильно шумить.	У кавомолці є сторонні предмети.	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ «12 Контакти з компанією JURA / правова інформація»).
На дисплеї відображається «ERROR 2» або «ERROR 5».	Якщо кавомашина тривалий час перебувала в умовах зниженої температури, з метою безпеки може заблокуватися функція нагрівання.	<ul style="list-style-type: none"> Зачекайте доти, доки кавомашина не нагріється до кімнатної температури.
На дисплеї відображаються інші повідомлення «ERROR».	-	Вимкніть кавомашину J10 twin за допомогою кнопки «Увімк./Вимк.»  . Зверніться до служби технічної підтримки у своїй країні (див. Розділ «12 Контакти з компанією JURA / правова інформація»).

i Якщо Ви не можете усунути несправності, зверніться до служби технічної підтримки у Вашій країні (див. Розділ «12 Контакти з компанією JURA / правова інформація»).



ПІДТРИМКА JURA
www.jura.com

Технічна підтримка:
0 800 218 505

Діяє на території України безкоштовно

Інформація про засоби для обслуговування Вашої кавомашини



10 Транспортування та утилізація відповідно до екологічних вимог





Транспортування / осушення системи

Збережіть упаковку кавомашини J10 twin. Вона послужить захистом під час транспортування. Щоб захистити кавомашину J10 twin від впливу морозу під час транспортування, необхідно осушити систему.

Условие: Отображается стартовое изображение на дисплее.

- Від'єднайте молочний шланг від насадки для приготування дрібнопористої піни.
- Поставте по одній ємності під дозатор гарячої води та насадку для приготування дрібнопористої піни.



- Натисніть вгорі на , щоб перейти до панелі налаштувань JURA Cockpit.
- Торкніться символу «Налаштування кавомашини» .
- Натисніть на , щоб викликати сторінку .
- Натисніть на «Загальне».
- Натисніть на «Спустошення системи».
- Торкніться «Далі».
- «Зніміть бак для води»
- Зніміть бункер для води та вилийте з нього воду.
- Торкніться «Запустити».

Пара виходитиме з насадки для приготування дрібнопористої піни та дозатора гарячої води доти, доки система не спорожниться.
Кавомашина J10 twin вимкнена.

Утилізація

Утилізуйте старе обладнання відповідно до екологічних вимог.

Старе обладнання містить цінні матеріали, придатні для переробки та вторинного використання. З цієї причини утилізуйте старе обладнання за допомогою відповідних систем збирання відходів.

11 Технічні дані

Напруга	220-240 В ~, 50 Гц
Потужність	1450 Вт
Знак відповідності	CE UK
Тиск насоса	статичний до 15 бар
Місткість бункера для води (без фільтра)	1,9 л
Місткість контейнера для кавових зерен	2x 180 г
Місткість контейнера для кавових відходів	макс. 16 порцій
Довжина мережевого шнура	прибл. 1,1 м
Маса	11,8 кг
Розміри (Ш × В × Г)	31 × 36,1 × 44,6 см
Система приготування молока зі сполучною деталлю	HP3
Змінний дозатор молока	CX3
Змінний фільтр CLARIS Smart+ (технологія радіочастотної ідентифікації RFID)	Діапазон частот 13,56 МГц Максимальна потужність передачі <1 мВт
JURA Wi-Fi Connect (з'єднання через Wi-Fi)	Діапазон частот 2,4 ГГц Макс. потужність передачі <100 мВт
Тип JURA	785

Вказівка для фахівця, який виконує перевірку (повторна перевірка згідно з DIN VDE 0701-0702): центральна точка заземлення (ЦТЗ) розміщена на задній панелі кавомашини, безпосередньо поруч із місцем під'єднання мережевого шнура.

12 Контакти з компанією JURA / правова інформація

JURA Elektroapparate AG
Kaffeeweltstrasse 10
CH-4626 Niederbuchsiten, Switzerland
Тел. +41 (0)62 38 98 233

- i** Додаткові контактні дані для Вашої країни див. на сайті jura.com.
- i** Якщо Вам знадобиться допомога у поводженні з кавомашиною, дивіться довідкову інформацію на сайті в розділі jura.com/service.
- i** Ваша думка важлива для нас! Скористайтеся можливістю зв'язатися з нами на сайті jura.com.

Директиви

Кавомашина відповідає вимогам таких директив:

- 2014/35/ЄС - Директива щодо низьковольтного обладнання;
- 2014/30/ЄС - Директива з електромагнітної сумісності;
- 2009/125/ЄГ - Директива з енергоспоживання;
- 2011/65/ЄС - Директива щодо обмеження використання певних небезпечних речовин.
- 2014/53/ЄС - Директива щодо радіобуднання.

Детальну Декларацію відповідності нормативам ЄС для J10 twin можна прочитати на jura.com/conformity.

Технічні зміни

Права на технічні зміни зберігаються. У цьому посібнику з експлуатації використовуються стилізовані малюнки, які не відповідають оригінальному кольору кавомашини. Ваша кавомашина J10 twin може відрізнятися тими чи іншими деталями.